

蕭山華鈞珊著

壺隱医案

受業周明道整理

本庫  
詳

壺

蕭山華鈞珊瑚著



医

案

受業周明道整理

55949

追念先師華鈞璫先生

余年十五、即致力中醫、曾一度隨湯漢波醫師學習、嘗聞吾薦善宿、有華先生鈞璫者、文章  
精妙、醫術高深、其家六世儒医、澤惠鄉鄰、義子參詳、先生弱冠舉孝廉、无意仕進、悬壺  
蕭山县城及杭垣著述數十年、活人無算、其子然青早逝、然頗有造詣、遺著甚多、于医学界  
亦卓卓有声、余心焉慕之、惜无由登長者之堂而秉承教誨也、癸巳秋、先生八十誕辰、余獻  
小詩二章為寿、先生以孺子可教、還書勗勉、自是每至杭垣、必携讀養札記及以辨症疑難求  
教、蒙諄諄訓導、得益匪淺、時以家境清寒、无力深造、除刻苦自學外、不得不行医故里、  
聊追生計、惟學驗俱差、时深惶惑、岁丙申負笈至杭、丐洪師致六介紹、復值先生受业、朝  
夕追隨、并为代写处方、临床剖喻、悉數尤多、先生嘗語余曰、吾年逾八十、精力漸衰、不  
意犹得一綺齡弟子、吾蕭后起不多、汝于医学既略有基础、今后望潛心学习、勿負余殷殷囑  
教、并以所著壘隱医案抄本見賜、令隨時揣摩、情深誼重、愧感曷極、先生本当代名儒、习  
医之余、更求指点作詩途徑、一年之中、师生吟詠及与海內諸師友翻唱之作、凡达百首、今

时傳為佳話、次年秋、先生應浙江文史館之聘、復以年老多病、离开診所、余遂還蕭、或許  
通訊困難、乃归来未久、而先生竟與世長辭矣、先生精于內科、于雜症尤有特殊研究、潘星  
如先生、吾蕭名醫也、對先生之處方、頗為折服、紹興名醫邵蘭蓀先生、亦先生旧好、對醫  
理分析及診斷經驗、亦時與交換意見、學驗既深、藥到病除、患者德之、迄今杭蕭兩地、仍  
以先生逝世為社會之莫大損失也、頃者、黨與政府提倡發揚醫學遺產、對已故名醫之杰出  
成就、尤为重視、不揣冒昧、謹將先生所著壺隱医案、略加整理、附以簽注、明知譏陋、體  
會不深、挂一漏萬、在所難免、然以此使人知先生確能理論與實際結合、具體抽象、運用神  
奇、或于祖国醫學亦有所貢獻也歟、先生逝世已二年矣、追憶音容、時深懷念、讀書窗下、  
臨症床頭、每有疑慮、恨不能起斯人于地下而問之也、校罢医案、敬識數語于卷端、

周明道一九六〇年五月于濟山臨浦

# 壹隱医案目錄

追念先師華鈞珊先生

上卷

中風

五

寒

六

溫

六

咳喘

七十八

瘧疾

九

泄泻

十二

霍亂

十三

嘔吐

十四

翻胃

十五

胃痛.....十四

脹脹.....十五

吐血.....十六

潮熱骨蒸.....十七

頭痛.....十八

耳.....十九

鼻渊.....二十

牙齒.....二十一

目.....二十二

咽喉.....二十三

舌.....二十四

下卷

腰痛	二十五	小便閉	三十四
腰肋痛	二十六	便血	三十五
項肩痛	二十七	溺血	三十五
脊痛	二十七	橫痃	三十六
腿痛	二十八	梅毒	三十六
脚氣	二十九	产后	三十六
疝氣	三十	惊风	三十七
癰	三十一	疹	三十七
瘻	三十二	附录师友唱和詩	三九四六
消渴	三十三		
淋	三十四		
白浊			
大便閉			

壺隱醫案 上卷

蕭山華鈞珊瑚隱著 受業周明道校注

中 風

胡妇、因怒而昏厥、不省人事、牙关紧闭、喘息如丝、邀余診治、余先用烏梅擦牙、牙关乃松开、急用热童便一碗約八两灌下、身漸回溫、喘亦稍平、为撰一方、

羚羊角三錢全蝎三錢麝香三厘胆星三錢淡附片二錢威灵仙三錢杭白芍

酒炒黃酒六兩

煎时加入桃仁汁三錢竹瀝五錢姜汁二錢

服神清而能行动、后用調肝养阴而愈、

明道按、此症先服童便、因童便味鹹、能使血管中热气下行、血管为淡火所蒙、方不能行、气亦頓閉、童便鹹能潤下、血既下行、气可漸升、故凡旺血如涌者、非童便不能治、其理亦正相同、祛风用羚羊角、逐寒痰用附子、生姜汁、开郁用胆星、竹瀝、逐瘀

用桃仁、驅風用全蝎、達窍用麝香、行氣逐濕用威灵仙、調肝舒絡用杭白芍、治風之能事已畢、正不必分內風外風也、

### 寒

何鑑芬之妾患中寒、腹痛如割、肢冷如冰、面灰如土、脈細如絲、囑余診之、余急用艾火灸臍至第七壯、始知熱入腹中、為撰一方、附片三錢、桂心三錢、乾姜三錢、白芍三錢、酒炒細辛二錢、服一劑而痛稍減、脈漸起、次日于前藥加入蜜炙麻黃三錢、痛始減盡、肢亦漸溫、始知非麻黃必不能通陽达表也、可見傷寒用麻黃為開手第一方、其逐寒之力、可以得見、

上虞魏某患傷寒、惡寒發熱、時肄業大學堂、學堂中有官醫、凡官醫由西醫畢業、與以泻水藥、服后熱反甚、反加嘔吐、不能納食、余診脈洪而濡、表邪未透、下之則邪无所出、先用竹茹半夏湯止其嘔吐、次用桂枝瓜蒌仁湯表其外邪、如法施之、服四劑而愈、

### 溫

台州陳大令患湿溫、其初起時身壯熱、肺痛如割、痰涌如潮、大便下而不暢、身熱灼肤、眼赤鼻干、口渴而不喜飲、按脈兩关弦數、兩寸沈細、此乃熱伏肝經、其大便下而不暢者、正熱結膀胱之証、非泻肝熱、必不能愈、方用

当归龙荟丸三錢葛根後半生甘草一錢

服而胁痛愈、大便暢、熱勢退、次日用清燥救肺湯而愈、

明道按、當歸龍荟丸原方本有柴胡、此乃宋丹溪治肝經郁熱之方、突脫胎于仲景大柴胡湯、其妙處正在柴胡與大黃并用、后人不明此旨、將柴胡刪去、是棄糟而还珠也、瑞安陳之遴觀察、患冬溫、口大乾、一旬余大便不下、头痛、身壯熱、之遴知医、自汗一方、如淡豆豉、炒山梔、淡竹叶、冬桑叶、不效、囑余診之、余謂時當腊月、非麻黃大黃并用不可、即用防風通聖丸服之、而熱退、惟口仍乾、漸服滋阴藥而愈、

明道按、防風通聖丸有大黃、麻黃、

### 咳 喘

何丙漢同年之大夫人患咳嗽又喘、时为秋末、身热恶寒、夜不安卧、伏枕更剧、服治咳諸藥、无效、囑余治之、按脈寸部獨沉、关部洪濶、知寒為火速、非逐寒降火必不能愈、遂書一麻杏石甘湯子之服、而病頓瘳、

甬江包欽賢之母、患咳嗽而失音、其听語几不能聞、时为冬月、服治咳諸藥殆徧、尤效、余診脈寸沉而細、关洪而弦、为拙方如左、麻黃絲半烏梅三分阿胶三錢北杏仁三錢碧粟壳二錢一服

而咳嗽即愈、音亦頓平、此方本于博信适用方、益知古方之不我欺也、

明道接、麻黃能逐肺中之寒邪、得烏梅之生津、阿胶之滋潤、罂粟壳之固氣、光杏仁之利氣、不但治咳、并能治瘧、蓋失音由于肺实、肺屬金、金实則不能鳴也、又按、余从先生臨症時、見其用麻杏石甘湯治咳嗽而愈者不下數十人、录此兩例、余不尽贅、此方為天士、灵胎諸公所采用、其取效必已多矣、不必見麻黃而慮其性溫碍肺、見石膏而慮其性寒碍痰、蓋寓之則可畏、合之反可援也、

駱浦趙卓卿之族弟、由京返蘓、患咳嗽甚劇、邀余診治、按脈寸部沉弱、尺部浮快、肺為胃火所迫、即处方如左、

荆芥二錢、豆豉二錢、蘇子一錢、桔梗竹瀝二錢、枇杷叶三錢、生姜一錢、

湖州陳其果子十二岁、患咳嗽甚剧、时在二月、余授以麻杏石甘湯即愈、

邵某患喘、啜余治之、診脈右寸沉、左关实、由于肺之清陽不升、浮火上冲也、爰用濟生方中葶苈散治之、

甜葶苈二錢、葛根三錢、瓜蒌仁三錢、升麻三錢、桔梗二錢、桑白皮一錢、生甘草一錢、生姜五片、

明道按、此方妙在夢寐、蒙白皮与肺中浮火、升麻、葛根升胃中清阳、一升一阵、机括

乃虚、左以姜仁消痰、桔梗豁痰、清喘之能事毕矣、散用之极效、

### 症

内表弟患症、热多寒少、时在七月月中旬、由伏暑所致、診脈寸关俱弦而緩、緩則为暑、弦則伏暑化熱、熱多寒少、又為伏暑之硝証、為擇一方、

石膏三錢淡竹叶三錢銀柴胡二錢法半夏一錢生甘草一錢生姜三片大枣五枚

一服热退、再服桂苓甘露飲而愈、

明道按、凡癥由阳陷于阴、即浊气为清气所遏、古方用常山居多、盖常山能涌痰上出、其性上升、升阳于阴、癥自能愈、柴胡性亦上升、佐石膏则无气烈之虞、經云、夏伤于暑、秋必咳瘧、消暑非石膏不可、叶天士治癥屡用之、良有以也、若久瘧則又非柴胡佐鱗甲治之不可矣、

王履咸子思瘧、用桂枝湯治之、热更甚而勢更篤、延余治之、方为炒鱗甲、銀柴胡、川黃芩、法半夏、桃仁、淡竹叶、生甘草、生姜片、一服热退身和、漸进滋阴藥而愈、

痢 疾

馮志青名汝珍之尊人、高年患痢、一日夜登廁不下四五十次、其世兄汝珍、亦精医学、為陳九芝高弟、所用之藥、类皆解暑逐濕之品、服之數日、犹不見效、改用滋補之類、痢乃加劇、遂邀余診、按脈、关部洪实、舌苔白少黃多、余謂志青曰、此蓋積滯未消、非用大黃不可、不必年高為慮也、方用

川大黃三錢酒炒 川朴二錢 枳壳一錢 生甘草七分

服后下宿矢甚多、胃漸開、病漸愈、

明道按、痢疾古名滯下、非逐滯則必不能瘳、宋代以后、类皆誤認瀉泻、甚至有誤用溫補溫潤之品、此实未明滯下之名义也、

王某食蟹后复食柿、頓患痢疾、腹痛如割、里急后重、邀余診治、按脈、关部洪实、觀其所服之方、已逾數十劑、医更十余人、类皆消食积、解暑毒之类、內有一方、用大黃七分、差强人意、惟分量太輕、余卽書小承氣湯、用大黃三錢、川朴二錢、枳實八分、服后宿矢下、胃氣動、次用黃連阿胶湯加秦皮二錢、地榆二錢、服三劑而愈、

同年陳叔通之族弟、秋間患痢、日本医用止泻藥、中医用溫潤藥、病遂沉重、屬余往診、至

則視其貌慘如柴、懶于言語、胃納甚稀、氣息如絲矣、按脈則兩关緩而兼实、舌則黃膩尚厚、知其中西医之誤用潤劑、拟用承氣湯、但久病似非所宜、即处一方、

麻仁滋脾丸三錢扁豆花三錢炒山楂錢半炒麦芽二錢生甘草六分

服后矢下胃开、旋用黃連阿胶湯加地榆槐花散數服而愈、

陳某患痢、已逾一月、延余診治、覈其所服之方、类皆清暑逐湿、余曰久病而积滞仍伏、非开而导之、決不能愈、遂用麻仁滋脾丸加地榆槐花、一服而宿矢尽下、胃氣亦开、旋用平胃散加阿胶、地榆、秦皮、服三劑而病全瘳、

戚某患病、服余医藥其病如故、囑余診之、云、余服大黃不下奈何、余取其方視之、則大黃只用七分、曰、此非大黃之不能下、分量大少耳、凡大黃少用、力不能攻、有如凝冰、反或积滞、余卽將七分改三錢、加厚朴一錢、服后屎下而病旋愈、

陳女患癥、邀余診治、按脈則肝脈獣弦而滯、舌則黃多于白、余方用

郁李仁三錢龍胆草錢半炒枳壳錢半炒山楂三錢生甘草六分一服而宿矢尽下、

明道按、肝經湿热郁滯、非龍胆草不能泻、一得郁李仁則奪門而出、可以盪滯无余、不必用當归龙首丸也、

溫州翁某患痢，色白如凍脂，腹痛后重，諸医历治不效，囑余診之，按脈兩尺沉細，兩关沉  
实，遂撰方如左：

附子二錢、黃芩三錢、生甘草一錢、枳壳一錢炒川朴三分服后所下如魚凍者，栗黃者、腐齶者皆有  
之，病漸愈矣。

明道按：此例非附子不能逐沉寒，非大黃仍不能逐積滯也。得枳壳醒脾以使之，能事半矣。又按：古方治痢，有用巴豆白腊二味治之者，于白痢相宜，然不如附子大黃之穩妥也。

何鑑芬之仆患痢，鑑芬予以香連丸四錢，不效，延余診之，余改用防風通聖丸三錢，一服而  
宿矢尽下，病即全愈。

明道按：通聖丸麻黃與大黃并用，河間所制之方。

泄

何某患泻甚劇，逾月余不稍止，所下皆完谷，服藿香正氣散、枳朮丸、桃花湯等俱不效，余  
思內經云春傷于風，夏必飧泄，凡飧泄之久者，必有腸風，按脈兩关浮弦，浮則為風，弦則  
為血虛兼积滯也，方用

桂枝湯合餽苓丸二錢、鵝內金二錢、玄蔴一錢、生甘草一錢、生姜一片。

孙某正月患泄泻、腹微痛、泄泻不休、診脈寸浮关弱、舌白兼黃、此乃伏寒兼食積也、方为

桂枝三錢、枳壳二錢、扁豆三錢、茯苓一錢、調羹一服即痊。

明道按、泄泻有火、有寒、屬濕、屬食之不同、治法自宜分別、但在临幊上屬湿食伤脾者居多、故治疗多以祛湿健脾为重点。

### 霍乱

同年宣某、患霍乱吐泻、腹痛难忍、囑余診之、余謂不必服藥只用葵豆二兩、胡椒一錢煎湯服之可矣、果愈、蓋此方本之外台、余历治他人而有得者。

明道按、此例乃寒霍乱、逆寒霍乱多見于安逸之人、以其深居静处、阳气不伸、坐卧涼风、恣食瓜果、易在盛夏、不可謂之暑病、王安道說之已詳、用綠豆清暑解毒、佐胡椒暖胃溫中、更能刺激腸胃、促其蠕动、病自能愈、

### 嘔吐

李某患嘔吐甚劇、診脈兩关洪而实、爰將本事方枇杷叶散同溫胆湯參用一服而愈、

枇杷叶去毛三錢 人參一錢 淡竹葉一錢 茶荳三錢 茅根六錢 生甘草四分 姜半夏一錢 桔紅二錢 楊柳四分

### 翻 胃

邵某患翻胃、朝食暮吐、診脈兩关弦而細、兩寸沉兼濡、舌黃白相參、余方用

鉛酒淬七次 羚羊角二錢 桔紅二錢 法半夏二錢 淡竹茹三錢 生姜三片 生甘草四分

服一劑即減半、后用胃苓散服三劑全愈、

明道按、翻胃乃噎膈之漸、多由七情伤于脾胃、郁而生痰、痰与气搏、升而不降、飲食不下、下而即吐、治法当分血虛、氣虛、有痰、有熱、擅在医者辨症施治、

### 胃 痛

单妇患胃痛、身发壮热、时医誤認為經期不調、如失笑散等藥服過數十劑不效、延余診治、按脈关实而滞、病由积食所致、詢之、病者恍悟曰、病之起果服將冷之麵、是晚即发热、次日胃痛如割矣、时医不知积食、故投藥屢不見效、为撰一方、

鵝內金炒二錢 神曲二錢 焦麦芽二錢 桂枝二錢 瓜蒌仁三錢 葱白一錢 一服而热退痛消、

增女患胃痛、邀余診之、得关脈实滞、大便不甚暢利、且干燥、知病不仅在胃、乃在大腸也、內經云、腸实則胃虛、胃实則腸虛、腸為胃之下口、即為胃之出路、下有积滞、上必气

結而作痛、若仅治胃无益也、为撰一方、服二劑而愈、

麻仁二錢 大黃酒炒川朴一錢 木香二錢 生甘草五分 杭白芍一錢 酒炒

胡夢患胃痛、按脈关实寸弱、舌黃、余曰、此胃弱而大腸有积也、須扶胃導滯以治之、方为扁豆仁四錢、淮山藥五錢、炒冬朮二錢、制大黃一錢、服之而大便即利、痛即如失、

### 肿 脹

呂某除面部外、患全身腫滿、青筋繩急、大小畢見、自述脹无所苦、所苦者繩急之痛、有如繩縛、服逐水藥不效、邀余診之、按脈則沉細而滯、非溫之必不能愈、先用十枣湯服之、不效、次日囑其購巴豆一斤、煎湯浴之、是時京中藥肆為取絲毒物、不卖巴豆、乃于郴州藥行、托友人設法、买得浴之、浴時覺閼苦、繩急之痛者至此无可言狀矣、浴後一炊許、倦极思臥、臥醒登廁、所下之水約二斗、其水中有五色片、薄如革紙、其病頓失、旋用平胃散治之、呂所下之五色片、當時余曾目睹、不解其故、思之累日、始恍然于脂膜为寒水所浸、積久而腐、其近五脏、故成五色、薄如革紙、卽脂膜之確証、積之再久、腐及于脏、遂不可治、

明道按、此方本于叶天士、外治之力、胜于內治、外治必須用此猛烈之品、蓋寒水停積、非溫劑必不能治、腫脹无论为食为氣、必挾寒水而成、未可概用寒涼之品逐之也、